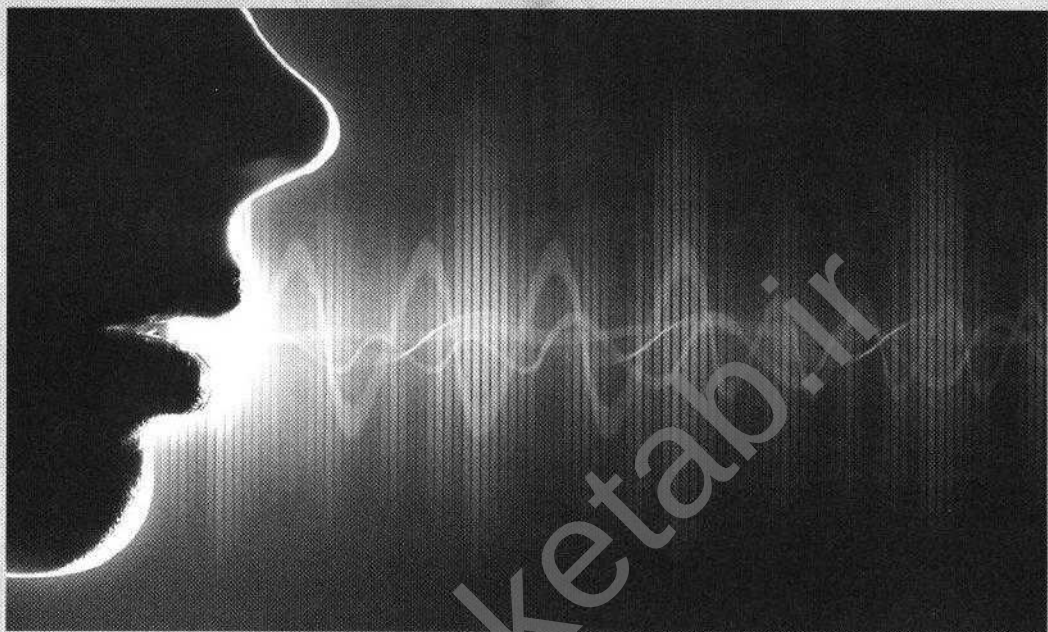
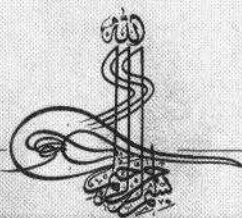




- ترجمه روان و کامل مطالب کتاب درسی •
- فهرست نمادهای واجی و غیرواجی در ابتدای کتاب •
- پرسش‌های چهارگزینه‌ای طبقه‌بندی شده •
- پاسخ تمرینات نوشتاری •
- فهرست واژگان (انگلیسی - فارسی) •
- چهار دوره آزمون خودسنجی آخرین ادوار پیام‌نور •
- به کارگیری مناسب تریخ الگوهای طراحی و صفحه‌آرایی برای عدم خستگی و یادگیری بهتر •

راهنما و بانک سؤالات امتحانی

آواشناسی و واج‌شناسی در زبان انگلیسی

لیلا شریفی
(مدرس دانشگاه)

سرشناسنامه	شریفی، لیلا.
عنوان و نام پدیدآور	آواشناسی و واج‌شناسی / لیلا شریفی.
مشخصات نشر	تهران: خردمندان، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری	۴۷۶ ص.
فهرست	مجموعه کتاب‌های استاد.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۳۴۸-۱۱۹-۰۰
وضعیت فهرست‌نویسی	فیبای مختصر
یادداشت	فهرست‌نویسی کامل این اثر در نشانی http://opac.nlai.ir قابل دسترسی است.

نام کتاب	راهنما و بانک سوالات امتحانی آواشناسی و واج‌شناسی در زبان انگلیسی
مدیر مسئول انتشارات	مهندس سید امین میرباقری
مدیر تألیف	علیرضا مزرعتی
تألیف و ترجمه	لیلا شریفی
ویراستار	نرگس شیرازی
مدیر هنری	امین ستوده نژاد
مدیر تولید	مهدی سبحانی
صفحه‌آرا	فاطمه آدیگوزل پور اردبیلی
ناظر چاپ	سید امیر حسینی
نوبت چاپ	اول ۹۴
شمارگان	۱۰۰۰ نسخه
قیمت	۱۹۵۰۰۰ ریال
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۳۴۸-۱۱۹-۰۰



مجموعه کتاب‌های استاد

Kheradmandan Publications

دفتر مرکزی

تهران - خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - کوچه نوروز - پلاک ۱۰

تلفن: ۶۶۹۵۹۴۷۴ (خط ویژه)

هر گونه چاپ، تکثیر، یا باز نشر این اثر بدون مجوز ناشر، به هر شکل، اعم از افست، ریسوگراف یا زیراکس، بر روی هر حامل داده‌ای اعم از کاغذ، سی‌دی یا وسایل مشابه، به صورت متن کامل یا خلاصه شده تحت هر نام اعم از کتاب، جزوه یا وسیله کمک آموزشی، در فضای واقعی یا مجازی، و همچنین توزیع، فروش، عرضه یا ارسال اثری که بدون مجوز ناشر تولید شده، ممنوع و موجب پیگرد قانونی است.

به برکت نام اعظم بسم الله الرحمن الرحيم که بی‌نیایت است و لامکان و بی‌زمان، اما به قدر فهم ما کوچک می‌شود! به قدر نیاز ما فرود می‌آید و به قدر ایمان ما راه‌گشا... ناامیدان را امید و گم‌گشتگان را راه می‌شود... و در تاریکی ماندگان را نور...

روند تحولات اجتماعی در حوزه دانش مبین جایگاه خرد در جامعه‌ی مدرن انسان خردورز است. امروزه انتشار آگاهی، در قالب اسلوب‌های مدون و دقیق صورت می‌گیرد و تدوین و تعریف سیاست‌های معین در این حوزه، دسترسی آسان را به اطلاعات امکان‌پذیر می‌نماید. ابزار انتقال اطلاعات به صورت فاعده‌مند، می‌تواند در تسریع، تسهیل و تکوین امر فراگیری در حوزه‌های دانش بسیار کارگشا باشد. انتشارات خردمندان، به‌مثابه‌ی ابزار انتقال اطلاعات، با تمهید و به‌کارگیری الگوها و شیوه‌های نوین آموزشی مدون در کارگروه‌های تألیف، همواره بر آن است تا فرایافت نشر آگاهی را آسان و کاربردی نماید. با توجه به نقش و اهمیت جایگاه دانشجویان در عرصه‌ی مدیریت جامعه، تقار و تکاپوی علمی کارگروه‌های آموزشی ما، در قالب تعریف و تدوین سیاست تألیف، بر آن است تا نیازهای آموزشی دانشجویان را با قرار دادن در الگوهای علمی و دقیق، نظام‌مند و به‌قاعده نموده و به نحو احسن مرتفع سازد. در این رهگذر، انتشارات خردمندان بر آن است تا خودباوری علمی دانشجویان برای ایفای نقش‌پذیری اجتماعی آنها در عرصه مدیریت را تقویت نموده و در قوام غنای علمی آنان بکوشد، تا گام کوچکی در راستای اهداف بزرگ فرزندان این مرز و بوم که همانا پیشرفت، توسعه و خودکفایی ایران اسلامی است بردارد.

من چنینم که نمودم دگر ایشان داند
عشق داند که در این دایره سرگرداند

در نظربازی ما بی‌خبران حیرانند
عاقلان نقطه پرگار وجودند ولی

انتشارات خردمندان، در راستای تألیف کتاب‌های آموزشی دانشگاهی براساس نیازهای آموزشی دانشجویان، مبتکر طرح‌های نوین در این حوزه است. امیدواریم با بکارگیری تجارب خود، زمینه‌ساز ترغیب و تشویق دانشجویان عزیز در امر یادگیری بوده و توانسته باشیم دانشجویان را در مسیر صحیح یادگیری حوزه‌های مختلف آموزشی قرار دهیم. نگارش کتاب‌های آموزشی، در اسلوب‌های دقیق و بدیع علمی با رعایت ظرافت‌های نوشتاری در قالب نثر ساده و روان، بر آن است تا درصدد رفع نیازهای آموزشی دانشجویان برآید. همواره کوشیده‌ایم تا جدیدترین الگوهای علمی در نگارش کتاب‌ها استفاده شود. تغییر الگوهای آموزشی، در راستای بهبود و ارتقاء شاخص‌های آموزشی و رفع نیازهای دانشجویان در امر یادگیری است. تدوین و طراحی ساختار ذیل، با استفاده از تجربه‌ی اساتید و نظرسنجی از دانشجویان صورت گرفته است. الگوی ارائه شده، تمام مطالب کتاب اصلی را در برمی‌گیرد:

۱. **الگوهای خلاصه‌ی مطالب:** الگوهای خلاصه‌ی مطالب، ساختاری متنوع اما ساده دارند. در این الگوها، با توجه به هر درس، الگویی مناسب در طرح مطالب انتخاب می‌شود؛ در گزینش این بخش شیوه‌ی طرح مطالب در کتاب اصلی لحاظ شده که در قالب این الگو، روند یادگیری بسیار آسان‌تر می‌شود.

۲. **بانک سوالات:** این الگو در قالب آزمون‌های برگزار شده و تألیفی، ضمن تقویت خودسنجی در زمان مطالعه، دانشجو را در شیوه‌ی مدیریت زمان، آشناسازی با الگوهای طرح سوالات و انتخاب بهترین شیوه‌ی مطالعه یاری می‌رساند. طراحی سوالات، ضمن دربرگرفتن تمام مطالب کتاب، بر مبنای اصول علمی و صحیح ارزشیابی تدوین شده که دانشجو را در مسیر صحیح مطالعه قرار می‌دهد. در طراحی بانک آزمون، ضمن طرح سوالات کلیدی و مهم، جدیدترین آزمون‌های برگزار شده با درج پاسخ‌نامه تشریحی یا کلیدی ذکر شده است.

۳. **کاربرگ‌های متنوع آموزشی:** این طرح، ضمن تسریع و مدیریت مفاهیم در امر یادگیری، دانشجو را در مسیر یادگیری هدفمند و آسان قرار می‌دهد.

اگر چه معتقدیم با همکاری شما دانشجویان و اساتید محترم؛ این انتشارات همواره درصدد بهبود و ارتقای مستمر کتاب‌های خود بوده و پشت‌از نوآوری در این بخش هستیم، اما خود را بی‌نیاز از نظرات و پیشنهادات شما نمی‌دانیم. خواهشمند است انتقاد یا پیشنهادات خود را به نشانی mazraati@hotmail.com ارسال نمایید.

«موفقیت شما آرزوی ماست»

علیرضا مزروعی

۶	مقدمه مؤلف
۱۰	فصل اول: مقدمه
۳۳	فصل دوم: تولید آواهای گفتاری
۷۸	فصل سوم: واکنش‌های بلند، دوگانه و سه‌گانه
۶۷	فصل چهارم: واکنش‌ها و همخوان‌ها
۸۴	فصل پنجم: واج‌ها و نمادها
۱۰۷	فصل ششم: (سایشی‌ها و انسدادی - سایشی‌ها) استایشی‌ها
۱۱۷	فصل هفتم: خشومی‌ها و همخوان‌های دیگر
۱۴۷	فصل هشتم: هجا
۱۶۶	فصل نهم: هجاهای قوی و ضعیف
۱۸۸	فصل دهم: تکیه در واژه‌های ساده
۲۱۰	فصل یازدهم: تکیه در واژه‌های مشتق
۲۳۶	فصل دوازدهم: صورت‌های ضعیف
۲۵۵	فصل سیزدهم: مشکلات مربوط به تحلیل واجی
۲۶۷	فصل چهاردهم: جنبه‌های گفتار پیوسته
۳۱۷	فصل پانزدهم: آهنگ گفتار ۱
۳۲۰	فصل شانزدهم: آهنگ گفتار ۲
۳۳۶	فصل هفدهم: آهنگ گفتار ۳
۳۵۸	فصل هجدهم: کارکردهای آهنگ گفتار ۱
۳۷۵	فصل نوزدهم: کارکردهای آهنگ گفتار ۲
۳۹۳	فصل بیستم: گونه‌های تلفظ زبان انگلیسی
۴۱۱	پیوست: پاسخ تمرینات نوشتاری
۴۴۱	پیوست: فهرست واژگان
۴۶۲	پیوست: آزمون خودسنجی

This book is dedicated respectfully to you -know- who, even if nobody does. To you who cure the body aside, cure the soul.

کتاب حاضر، برگردان ویراست چهارم کتاب: English Phonetics and Phonology A Practical Course اثر «پیتر روچ» می‌باشد که نخستین بار در سال ۱۹۸۳ چاپ شد و طی سالهای متمادی به چاپ دهم رسید و آخرین بار در سال ۲۰۰۹ مورد تجدیدنظر نویسنده قرار گرفت.

این کتاب علاوه بر ترجمه‌ی کتاب مذکور شامل مطالب و مفاهیم مهم دیگری نیز هست که در کتاب روچ عنوان نشده‌اند ولی لازم دیده شد برای فهم بهتر خوانندگان و درک مفاهیم در زبان فارسی، به کتاب اضافه گردد. همچنین افزون بر تمرین‌های خود کتاب، پرسش‌هایی چندگزینه‌ای نیز که در آزمون‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرند آورده شده است. مخاطبان این کتاب محصلان مقطع کارشناسی، دانشجویان زبان انگلیسی می‌باشند، گرچه کتاب حاضر برای دانشجویان مقاطع بالاتر نیز برای واحد آشناسی توصیه می‌گردد.

لیلا شریفی